

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

VENDÉGLŐ-, SZÁLLÓ-, KÁVÉSIPARI ÉS KÖZGAZDASÁGI SZAKKLAP

M. kir. postatakarékpénzt. csekksz. 45.255  
Megjelenik havonta kétszer, 5-én és 20-án  
Előfizetési díj félévre ... 150.000 korona

A. K. R. M. U. Z. E. D. ALAPÍTOTTA:  
**THÁSZ GYÖRGY**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST, IX., VIOLA UTCA 3. SZÁM  
Telefonszám: „József” 22-81

## A mi zsebünk

— ki hitte volna eddig, annyira fáj a legmagasabb helyeknek is, hogy már nem állják szó nélkül. A mi zsebünk, a vendéglősök, korcsmárosok zsebe! Az a zseb, amelybe annyi beárása van boldog-boldogatlannak és ahová maga az állam is anyféle ürügy alatt tud benyulni a maga millióiért.

Csak annyi történt tulajdonképpen, hogy a magyar bortermelők bizonyos anyagi könnyítésekért fordultak ismét a kormányhoz. Küldöttsgük felkereste Bethlen István gróf miniszterelnököt. A miniszterelnök szívesen fogadta őket, sőt megígérte a támogatását is arra az esetre,

ha biztosítják őt arról a bortermelő, hogy a könnyítések haszna megint nem kizárólag a vendéglősök és a borkereskedők zsebébe fog jutni.

Nem fontos, hogy ha megígérték is a bortermelők és szőlőművelők ezt a miniszterelnöknek, tényleg tudnak-e tenni róla. Az a fontos, hogy a miniszterelnök valami kedvezményről kikötötte, hogy az semmitse juttathasson a mi zsebeinkbe, mint olyan zsebekbe nyilvánvalóan, amelyek amúgy is telíttele vannak kedvezményekkel és olvasatlan öregbankókkal. Mert nekünk, vendéglősöknek, olyan szörnyűségeken jól megy minden, hogy egészen méltányos és helyes is az ország első politikusától, hogy már sokalja a mi nagy jólétünket!

Kétségtelen, hogy Bethlen István gróf csak megfontolt szavakat ejt ki és amit kimond, annak súlya van. Most éppen ránk nézve végzetes súlya. Az is bizonyos, hogy amit ő tudhat rólunk, azt rosszul tudja, különben nem tette volna meg azt a sajnálatosan kijelentését. De sokkal jobban ismerjük őt annál, semhogy ne tudnánk, csak mitőlünk függ, hogy többet és jobban ismerjen meg a mi helyzetünkről. Azért vannak képviselőink, azért volna Országos Szövetségünk és legfőképpen azért volna a budapesti vendéglőspartestület jelenlegi vezetősége.

Hetek múltak el a miniszterelnök kijelentése óta. Mi vártunk. A borkereskedők már tiltakoztak a kijelentés ellen és megfekték a szükséges lépéseket. De vajon történt-e valami nálunk, hogy a rosszul informált miniszterelnök véleményét megfellebbezzük a jól informált miniszterelnökhöz?

Semmi sem történt. Pedig nekünk nem lehet nagyon mindegy, hogy miképpen vélekedik rólunk és helyzetünkről Magyarország miniszterelnöke. Végre is neki nagyon sok alkalma és módja van arra, hogy kedvezőtlen véleményét a mi hátrányunkra érvényesítse. Aztán meg kell is nyunkai szakmai önértékelnie az érdekképviselőinkben, hogy megkísérlelje a miniszterelnöki tévedés nyilvános megkorrigálását is, már csak azért is, mert Bethlen gróf kijelentése nagyon alkalmas, hogy a szakmánkról elterjedt rossz benyomásokat csak növelje a közvéleményben.

Hogy a mi szakmánk helyzete mennyire kedvezőtlen, azt minden szakértő ismeri.

És ha a bortermelőkről panaszkodnak, hogy mindössze 5000 koronát kapnak a bor literjéért, amely 12.000 koronáért kerül kimérés alá a vendéglőkben, tudniuk kell, hogy a csaknem 3000 koronás boritaladók már 3000 koronával emeli az alapárát, a közvelettsé, az italtalra vonatkozó adók még 3000 koronát jelentenek, úgy hogy a rezsi költséggel, a vendéglősöket nyomó hűszféle különadóval és minden egyébvel együtt alig 20 százalékot jelenthet a drágulás nálunk, ez pedig jóval kevesebb minden más üzleti haszonszámalknál, alig 8—10 százalék a végeredményben. Mindenesetre az állam, a legfőbb bordrágító százból különös hallani a mi csekélyke hasznunk rosszát.

## A borkihágásokról.

A „Vendéglősök Lapja” számára írta: dr. Csató Béla rendőrkapitány.

III. Kié a felelősség? — A csemegeborok ügye. — A számla-bizonyíték.

Vajon mentesül-e a tulajdonos a borkihágások elkövetése esetén a felelősség alól, ha maga helyett felelős személyt állít? Gyakran előfordul u. i., hogy az italméresi engedély birtokosa alkalmazottjával, vagy más személlyel, oly magánjogi szerződést köt, melyben a szerződő fél elvállalja a felelősséget büntetőjogi tekintetben is.

Ilyen szerződés, adott esetben, nem mentesíti az italméresi jog engedélyesét az elkövetett borkihágások büntetőjogi felelőssége alól, mert ő mindig saját személyében felelős. Éspedig első sorban is engedélyvel felelős, mely szerződés kötött jogostvány és sem haszonbérbe nem adható, sem másra át nem ruházható.

Ez alól az elv alól vannak kivételek éspedig a következő esetekben. Kiskorúak, valamint gondnokság alatt álló egyének, törvényes képviselőjük kérelmére, csak a gyámhatóság beleegyezésével is csak az alatt a felétel mellett nyerhetnek engedélyt, ha oly üzletvezetőt állítanak, aki önjogi és azoknak a feltételeknek, amelyek az engedélyes személyt illetőleg megkivánthatnak, szintén megfelel.

Jogi személyek szintén kötelesek ily üzletvezetőt állítani.

Az üzletvezető állítására kötelezett engedélyeseken kívül minden más engedélyes az üzletet személyesen és saját felelősségére tartozik vezetni, kivéve, ha az üzlet személyes vezetésben töle egyáltalán nem függő és el nem hárítható akadály gátolja, amely esetben akadályoztatásának tartamára a pénzügyi hatóság kivételesen üzletvezető alkalmazását is megengedheti.

Az üzletvezető a törvények és a törvényes szabályok betartásáért felelős és az előforduló

szabályellenességért, vagy kihágásért őt kell büntetéssel sújtani. Amennyiben azonban a pénzbüntetés az üzletvezetőtől behajtható nem volna, azt az engedélyesnek kell megfizetnie.

Felelős üzletvezető alkalmazása tehát előfeltételekhez van kötve s csak akkor bír a kihágásokért való felelősség szempontjából jelentőséggel, ha az alkalmazását a pénzügyi hatóság megengedi.

A felelős üzletvezetőtől meg kell különböztetni az u. n. megbízottat. Az állam italméresi jogvedékről szóló 1921. IV. t.-c. szerint az engedélyesek a kimérésben (italleltárviselésben) való segédkezés céljából üzletükben saját felügyelőit és felelőségük mellett megbízottat alkalmazhatnak, kötelesek azonban ezt a körülményt az alkalmazni szándékot megbizott teljes megbízhatóságának, feddhetetlen előéletének és magyar állampolgárságának igazolása mellett a pénzügyigazgatóságának bejelenteni.

Ennél tehát előlégsé az egyszerű bejelentés, azonban a borkihágásokért való felelősség szempontjából semmi különös jelentőséggel nem bír ilyen megbízott bejelentése. Az esetleg elkövetett ilyen kihágásokért a gazda felelős saját személyében. Nehogy félreértés történjen, ki kell emelnem, hogy mindig az felelős és vonandó felelősségre, aki az illető kihágást elkövette. Felteszem, hogy a megbízott, vagy a csapos, vagy valamelyik családtag követ el borhamisítást s a gazda, jobban mondván a tulajdonos erről mitsem tud. Ebben az esetben a megbízottat, a csapot, vagy a családtagot kell megbüntetni, a tulajdonost csak abban az esetben, ha kiderül, hogy a kihágást az ő tudtával, vagy elnézésével követték el, vagy ha a kötelese ellenőrzést elmulasztotta. Azonban ha a tulaj-

# SALZER J.



Iroda és raktár:

Budapest, IV., Ferenc József-rakpart 15.

Alapítási év 1887

Telefon: J. 101-30

Gyárt: pecsenyédíszeket, halpapirokat, tortapapirokat, süteményhüvelyeket, modern szervirozáshoz papírszalvéták és papírabroszokat.

Gyártelep:

VI., Lehel-utca 9. szám

donos maga követi el személyesen a borhamisítást, hiába mondja: ott az üzletvezetőm, vagy megbízottam, azt tessék felelőségre vonni, mégis őt magát fogják megbüntetni.

Előbbi cikkeimben a két leggyakrabban előforduló borkihágásról: a borhamisításról és a hamisított bor forgalombahozataláról emlékeztem meg. Mint súlyos kihágás, sorban a hamis megjelöléssel ellátott bor forgalombahozatala következik. Itt idézem a bortörvény 43. §-át: „Egy hónapig terjedhető elzárással és másfélmillió koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntendő: aki a jelen-törvény rendelkezése alá eső ital oly elnevezéssel vagy megjelöléssel hoz forgalomba, amely valóságos származásának, jellegének vagy előállítási módjának nem felel meg; vagy amelyet a jelen törvény vagy az ennek alapján kibocsájtott rendelet, kifejezetten tilt; vagy amely a megengedett vagy kötelező elnevezéstől vagy megjelöléstől eltér.”

Azt tapasztaltam, ezt a kihágást legtöbbször azáltal követik el, hogy a csemegebor elnevezés tulajdonképpen nem csemegeborot hoznak forgalomba. Valamivel jobbfejta bort előléptetnek csemegeborrá és ezt drágábban adják.

A csemegeborok a közönséges boroktól nagyobb extrakt, cukor- és szeszartalmuknál, továbbá jellegzetes ízüknél, illatuknál vagy zamatuknál fogva különböznek.

Csemegebor lehet külföldről behozni, vagy belföldön készíteni, de bárholnan származó

csemegeborokat tilos házastítani. Külföldről származó csemegebor csak akkor hozható belföldön forgalomba, ha alkoholtartalma a 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> térfogatsszalvékot meg nem haladja. Csemegebor csak kifejezetten „csemegebor”, „édes csemegebor”, vagy „likőrbor” néven szabad forgalomba hozni. A forgalombahozott csemegeborok címkéjén, valamint a forgalombahozatalukra irányuló mindenemű üzleti iraton vagy nyomtatványon (hirdetés, ajánlat, kínálat stb.) a készítő nevét és telepe helyét is fel kell tüntetni. Mindezeket a bortörvény részletesen előírja és meghatározza.

Szakember azonnal észleli, hogy a csemegeborok kinevezett közönséges bor hamis megjelöléssel van ellátva. Ez a kihágás könnyen fellelhető.

Ha eredeti dugaszolással, üvegekben és címkével ellátott ilyen nem megfelelő bort találunk az italmérőnél, megállapítjuk, hogy azt honnan vásárolta s ha beigazolja, hogy azt ő jéhiשמעון hozta forgalomba, mentesül a felelősség alól, ellenben azt fogják felelőségre vonni, akitől ő azt vásárolta, tehát aki a bort készítette, vagy eredetileg forgalomba hozta. Nehezebb a kérdés megoldása az italmérőre nézve, ha azzal védekezünk, hogy ő ezt a bort hordókból vásárolta. Mindenesetre módjában van, — hogy idevágó kifejezéssel éljek — ha tiszta bort önt a pohárba, igazát számlálkál, üzleti levelezéssel, tanukkal stb. igazolni. Sajat



## Gróf Somssich Tihamér

borgazdasága, Reszv.-Társaság

Kitüntetett borai a legfeljebb körök asztalának díszé.

Palackbani eladás: Budapest, VI., Teréz körút 9. Telefon: 142-85.

érdekeben áll minden italmérőnek, hogy amikor ilyen különleges bort vásárol, minden kétséget kizáró módon győződjön meg az áru megfelelő voltáról. Tegyük fel, hogy ellenőrzés alkalmával találunk oly csemegebor elnevezésű borokat az italmérőnél, melyek ennek a jellegnek nem felelnek meg. Ő azzal védekezik, hogy a borokat mint csemegeborokat vásárolta X. Y. nagykereskedőtől. Ezt számlával is igazolja. Elvezük a nagykereskedőt, aki elismeri ugyan, hogy ő adott el az italmérőnek borokat, de kijelenti, hogy azok tényleg csemegeborok voltak s ő nem szavatol, hogy később a vevője tényleg ezt a bort hozta e forgalomba, azt

Az összes őszi újdonságok már beérkeztek és eladásra kerülnek a

# FLEISCHMANN ÁRÚHÁZBAN

kizárólag Károly körút 24.

Árain kalkulációja, még a rossz közgazdasági viszonyok dacára, mindenkinek lehetővé teszik szükségleteinek fedezését

### Gyapjúszövet-osztály:

Házi ruháknak alkalmas pépita, 130 cm.	43.500
Kockás divatalkma iskolaruháknak	27.500
Tiszta gyapjú Casan, minden divatszínben	85.000
Kascha divatkocka, 140 cm.	185.000
Eolien ripsz divatszínben	170.000
Ruhátvelelő, úszta gyapjú	190.000 és 165.000
Velour, éskős alkalma, 140 cm.	180.000
Eredeti atilló éskős homöspun férfi ruhakelme	168.000
Férfi ruhakelme, divatkocka, kitűnő minőség	205.000
Double raglankeblec, kitűnő minőség	195.000
Homöspun double felöltökeltme, angol	235.000
Pazar választék a legfinomabb férfi ruhakelmékben, frakk- és szmokingszövetek, francia eolien- és kaschakelmékben, vagy melangé és kockás velourokban, női posztók a legdivatosabb színekben	

### Mosó-osztály:

Divatnemű ruhák mintáiban	29.000
Darsolyanelló, sötét	24.500
Fügönyzetemű, kockás és éskős	29.500
Angol-harocquin ruhák kímálatlan	24.900

### Vászon-osztály:

Chiffon	13.500
Ágynemű-pamutvászon	19.000
Mosott chiffon, Ia minőség	22.500
Lepedóvászon, pamut, elsőrendű minőség	43.000
Paplanlepedő-pamutvászon	48.000
Ingzefir, kitűnő minőség	19.900
Ángin	17.500
Kanavász	22.000

Óriási választék len- és damasztárúknak, törülközőkben, matracsinvatokban, ág- és asztalterítőkben

### Fehérnemű osztály:

Nappali ing és nadrág darabja	33.000
Hálóing	72.000
Szoknyakombiné	115.000
Nadrágkombiné	123.000
Junper, hímzett és ajuros	63.000
Paplan, double cölth	430.000

Intézeti és menyasszonyi kelengyék állandóan a legfinomabb kivitelben is raktárban

Maradékokat feltűnő olcsón árúsítom!

azonban határozottan tagadja, hogy a kifogásolt ital tőle származna. Természetszerűleg nála is vizsgálatot tartanak, mintákat vesznek, azokat vegyvizsgálják, de ez a legtrikább esetben azokat eredményre, mert az adás-vétel rendszerint régebbi keletű s talán már abból a borból, melyből az eladott ital származik, nincs is a raktárán. Ilyen körülmények között mit tehet a rendőri büntetőbíró? Egy kétségtelen tényállással áll szemben és pedig azzal, hogy az italmérő az elnevezésnek nem megfelelő bort hozott forgalomba. Az a körülmény pedig, hogy a nagykereskedő adta volna el a kérdéses italt, kétségtelen beigazolást nem nyer. Tehát még abban az esetben is elmarasztalja az italmérőt, ha felteszi, hogy nem ő a bűnös, mert a köteles gondosságot elmulasztotta, amikor az elnevezésének meg nem

felelő bort megvásárolt és azt ily címen forgalomba is hozta.

Még nagyobb óvatosságot ajánlok külföldi csemegeborokkal szemben. Kérjen előbb mintát a külföldi cégtől, azt vesse tüzetes szakértői vizsgálat alá. A külföldi eladót kihágás miatt felelősségre vonni nem lehet s így a belöldi vásárló marad a csávéban, ha csemegeborként vásárolt ital nem felel meg annak s azt ő ilyen elnevezéssel hozta forgalomba. Itt rendszerint még az a mentésig sem hozható fel, hogy eredeti üvegekben és címkével találják nála a kérdéses bort, mert többnyire hordókban szállítják neki külföldről, mert ezek jobban kibírják a hosszú utat, egyidejűleg azonban megküldik az eredeti üvegeket, dugókat és címkéket is és a palackolást a megrendelő végzi el.

(Folytatjuk.)

## Vendéglők és kávéházak a titkos klubok ellen.

Országos akció indult meg. — Rendőrséggel kutatják föl az engedély nélküli működő klubokat.

Országos akció indult meg most a vidéki vendéglők és kávéházak teljes együttműködésével a titkos kártyaklubok kiirtására. A köz-célok és a jogos magánérdekeket teljesen egyforma előnyökkel kecségtető mozgalom gyorsan terjed, most külön felhívjuk rá minden helységben a vendéglősök és kávéház tulajdonosok figyelmét.

A magyar klub-élet teljesen elűt minden más ország klub- és kaszinó-életétől. Száz száma burjánzottak föl Budapest példájára a nagyvárosainkban, sőt a vidék élénkebb kisvárosaiban is az olyan kaszinók, egyletek, társadalmi klubok, amelyek elvonják a vendéglők és kávéházak nagyon jelentős törzspublikumát, nemcsak a nyugdíjasokat és agglégényeket, hanem a családfenntartókat s a fiatalokat is azzal az egyszerű ténnyel, hogy

hazárdjátékok folynak gondosan őrzött termeikben vagy szobáikban olyan összegekben, amelyek érdemesek a kockázatra.

A hazárdjáték természetszerűleg már magában véve is vonz, mert a vendéglős és kávéház tulajdonos, akinek tiszta ipara van, ezt és jóhírnevét nem hajlandó kockázatni azzal, hogy megengedje az üzleti helyiségeiben a hazárdjátékok. De ezenkívül is ezek a klubok éppen azért, mert a hazárdjátékokból származó törvénytelen jövedelmekből ugyancsak futja, a legkülönbözőbb kedvezményeken kívül még vendéglői és kávéházi cikkeket is jutányosan adhatnak a tagjaiknak. Tehetik, hiszen őket a játékszalagnál ügyis alosan megkoppasztyák pinkák és kártyapénzek, meg klubperselyek révén.

Most a belügyminiszter erélyes harcot indított ezek ellen a klubok ellen. De maguk a rendőrhatalóságok is tehetetlenek ezekkel szemben, mert a legtöbbjük engedély nélkül működik és titkos helyiségekben, amelyeket csak a bennfentesek és az áldozatok ismernek. Kétségtelen azonban, hogy az érdeklít védekeken a vendéglősök és kávéások nagy szolgálatokat tehetnek ennek az akciónak, — hiszen csaknem mindenütt igen jól ismerik ezeknek a helyeknek a címét.

Az egész szakma számára úttörő jelentőségű a miskolci vendéglősök és kávéások állásfoglalása, amely kétségtelenül sok utánzásra fog alkalmat adni. A miskolci rendőrség hatalmas razziaikat tart azok ellen a klubok ellen, amelyekben hazárdjátékok folytak. Most erre a rendőrséget a miskolci kávéások és szállodások is megkérték, hogy saját üzletük reputációja érdekében kutassák föl az engedély nélküli klubokat és azokat a helyiségeket amelyekben esténként kártyacsaták folynak. Értelmissük szerint a rendőrség bűnügyi osztálya még e héten hozzákezd az engedély nélküli működő és gyanus klubok leleplezéséhez. Ha mindenütt így járnak el a szakmabeliek, rövidesen el kell pusztulniok mindenmanner a hazárdkluboknak a vendéglők és kávéházak nagy megkönnyebbülésére.

Átalányrendszer a vigalmi adónál. Budapest a nagy zenés-táncos vendéglőkben átalányrendszert vezetett be a vigalmi adónál. A bruttó bevétel 4 százalékát foglalta le a főváros a maga számára vigalmi adó fejében, s így nagy áldozatok árán megszüntette a szakma az eddigi alkalmatlan bárcarendszert.

Formában és hangban tökéletes



Külföldi világmárkás hangszerek és gramofonok

**STERNBERG**  
HANGSZERGYÁR. Királyi udvari szállító.  
BUDAPEST, VII. RÁKÓCI-UT 40. SZÁM.

ZENEPALOTÁBAN

## Tizenöt milliárd.

Budapest székesfőváros legutóbbi tanácsülésén nyilvánosságra került az a tény, hogy a főváros egyáltalán nem szándékozik a szálloda-adó eltörlésével foglalkozni még belátható időn belül. Dacára a tömérdek ígéretesnek és nagy-lelkű kijelentésnek, Budapest még mindig ott tart, mint a kis zatócs, a nagy haszon kis forgalom a lapelvénel és azt akarja, hogy inkább kevés idegen jusson a falai közé, de ez a kevés aztán sirva kerüljön el innen és hagyja ott mindenét.

Most jutott nyilvánosságra elé az a megdöbbentő adat, hogy Budapest egyedül a szálloda-adóból kerek 15 milliárdra számít az 1926-ik esztendőben. Ez a 15 milliárdot nem nélkülözheti, amint megállapította, ezért a 15 milliárdért kell még mindig nagy magasságokban lebegniök a szállodai szobaáraknak, ezért kell megborzadniuk az ideitvedt idegeneknek, úgy hogy jövőre vagy máskorra már messze elkerüljék Budapestnek még a határát is.

És úgy látszik, itt már minden hiábavaló, deputációzás, memorandum, könyörgés, újságcikk és okos magyarázat. Bele kell nyugodniunk a szálloda-adó végleges bevonulásába az adó-nemek közé. Így aztán érthető, hogy

Budapestben minden második szálloda eladó és hogy amikor házat keresnek az új rendőrtiszt internátus számára, 12 szálloda ajánlja meg erre a célra az épületét.

A magyar főváros kétségbeesztő gazdasági eredményeihez méltán csatlakozik a „szálloda-adó” teljes megmerevítése a vidéki és más országai forgalom elterelésére. Lehet, sőt valószínű, hogy be is folyik az előirányzott 15 milliárdnyi óriási összeg a szállodaadóból, de nem örülnie kellene ezen a fővárosnak, hanem sirnia. Ez a 15 milliárd legalább tiszszaranyyi összegű forgalmat tart majd vissza Budapest határaitól, a kereseti lehetőségek egész tömegét s a fejlődés ezer kitűnő lehetőségét!

Budapest rossz példát ad a vidéknek is ennek az adónemnek a terén. Hiszen a vidéki városok és törvényhatóságok gazdasági gondolkodásra legelőször nem is meri Budapest tévedését megkorrigálni — ami Budapestnek jó, az csak jó lesz a vidéken is — gondolják. A mi szakmánk kétségbeesve néz a 15 milliárdos reménybeli adóösszeggel már jó előre megterhelt jövő elé és nem talál előle menekülést egyelőre!



TEA  
TEA  
TEA

MEINL  
UJTERMESÜ TEA

**KORÁNYI ES FRÖHLICH REDÖNYGYÁR**  
KISZAB. ABLAKSZELLŐZTETŐ. AJTÓCSUKÓ. KERTISÁTOR  
TERRASSRÁCS ES NAPELLENZŐ-SZERKEZETEI HIRESEK!  
BPEST. KISFALUDY u. 5/4 TELEFON: JÓZSEF 25-76

Szives figyelmét felhívjuk ajtócsukó jókarbantartási osztályunkra

# „ADRIATIKA“

cognac-, rum-, likőr- és pálinkagyártmányai  
a legjobbak

Budapest, I., Horthy Miklós út 9. sz. Telefon: József 88-09

## Vendéglői és kávéházi berendezések



**Evőeszközök**  
és alpakka, vala-  
mint kinaesztát  
árúk. **Szekek,**  
**asztalok, bil-**



**lárdok,** új és használt állapotban, legolcsóbb árakon.

Költségvetés és árjegyzék díjtalan.

## Fried Zsigmond és Fia műszertergályosok

Budapest, VII. kerület,  
Király utca 39. szám



Eredeti prágai gyógy-(kur-)gőpsonka 110.000 K  
Eredeti prágai sonka, nyersen „ „ 78.000 K  
Kötözőt sonka, teljesen esztétikus „ „ 72.000 K  
Szárakolbászkülönlegesség „ „ 60.000 K  
Télliszalmai „ „ „ „ 120.000 K  
Füstöltzalonna és paprikás csemege 44.000 K

Az összes hentesárúk legolcsóbban, postacsomagokban küldve.

## GUTTMANN ERNŐ prágai sonka behozatala

Budapest, VIII., Szeszgyár utca 3. sz.

Telefon: József 45-34

Vendéglősöknek, Kávésoknak és szállodásoknak nagyban ár.

## Kedvezmény lapunk olvasóinak!

Ha élethű, művészi fényképet akar, keresse fel 3 óv-  
tizet óta fennálló és országosan előnyösen ismert

**DISKAY fényképmester műtermet**  
Budapest, Rákóczi út 74. szám  
(Ugyanott van a régi Mona Lisa műterem is)

A legmérsékeltőbb árakért művészi fényképet kap

**Fiók: Budán, III., Zsigmond utca 36.  
Mona Lisa műterem**

## Szelvény 1362

Ezen szelvény felmutatója a napi árból  
25% engedményt kap DISKAY fényképmester-  
mesternél Budapest, Rákóczi-ut 14. szám.  
Fiók: Budán, III., Zsigmond utca 36. szám,  
Mona Lisa műterem.

# A kávéházak új zárórája az egész országban: éjfél után 3 óra.

A Vendéglősszövetség sikertelen munkája hasonlító rendeletért.  
Ki az oka az eredménytelenségnek?

A belügyminiszter december 1-től kezdődőleg

egész ország területére kiterjedőleg éjfél-  
utáni 3 órában alapította meg a kávé-  
házak záróráját az eddigi 2 óra helyett.

Budapestben tudvalevőleg már május óta éjjeli  
3 órában szabták meg a kávéházak záróráját  
és így a belügyminiszteri rendelet tulajdon-  
képpen csupán

a vidék kávéházaire vonatkozik,

amelyeknek régi óhajuk teljesült a zárórának  
egy órával történő meghosszabbítása folytán.

A helyzet a vidéken ugyanis eddig ugyanaz  
volt, mint májusig a fővárosban, hogy tudniillik  
a kávéházak és vendéglők egyaránt legkésőbb  
éjfél után 2 órakor voltak kötelesek zárni. Ez az  
egyidejű üzletzárás a kávéházakra nézve azért  
volt hátrányos, mert elmaradtak onnan azok a  
vendégek, akik a vendéglői tartózkodás után  
rövid félórára szerettek volna még kávéháza  
menni és ott feketét vagy más kávéházi cikket  
fogyasztani.

A vidéken eddig a legkülönbözőbb módon  
szabályozták a helyi hatóságok a kávéházak zár-  
óráját, amely szerint legtöbbször a vendég ök-  
kel egységesen, éjfél után 1 vagy 2 órában volt  
megállapítva. A nagyobb vidéki városok kávé-  
házi élére nézve információk szerint meg-  
lehetősen könnyítéseket jelent az új rendelkezés,  
bár szakkörökben kissé elkésettnek tart-  
ják azt,

mert a közönség — mondják — a korai zárás  
folytán és az általános pénztelenség miatt is

elégge leszokott már az éjjeli kávéházi életről.  
Ez okozza azt is, hogy ez a kávéházi élet a  
vidéken az utóbbi hónapokban meglehetősen  
pangásnak indult és a vidéki kávéházaknak  
majdnem a fele megszűnt, úgy, hogy ma Csonka-  
magyarországon a főváros kivételével, összesen  
Mintegy 200—250 kávéház lehet. A nagyobb  
városok közül csupán Szegeden van a főváros-  
ira emlékeztető kávéházi élet, ellenben Miskolcon,  
Nyórtán és más nagyobb vidéki városokban  
mindentűt több kávéház szüntette be a rossz  
üzletmenet miatt üzemelt.

A kávéházi zárórámeghosszabbítás jelentős  
sikerét jelenti a *Kávészipari Szövetségnek*, amely  
elismerésre, sőt irigyléremelő eredményekkel  
dolgozik. Hol van ettől az *Országos Vendéglős-  
szövetség*, amely ugyancsak a *vidéki záróra*  
kérdésében a legkésőbbi eredménytelensé-  
ggel agítál és semmit sem tud elérni a vidéki  
helyi hatalmaskodókkal szemben?

**Kiutasítják az idegen zenét.** Belügy-  
miniszteri rendelet 1926. január 1-i határidővel  
kiutasítja az ország területéről az idegen muzs-  
kusokat: négereket, csehekét, angolokat. Ez a meg-  
torlás a külföld cigány kiutasításaiért.

Elsőrendű uradalmi

# fehér fajborok

vagontételben eladó

Dr. Bazsó Tivadar pincészetében, Heves

JOEL BUDAPEST, V., DOROTTYA UTCA 9.

Telefon: 38-20

Alapították 1858.

Szállodai és éttermi fehérművek:

## Asztalнемűek

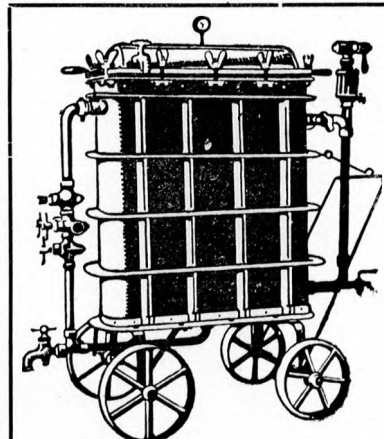
kerti abrosok, len- és pamutvásznak,  
törölközők **eredeti gyári árakon**

# Eladó ház és vendéglő

Nagyközségben, járás székhelyén,  
egy negyven év óta fennálló

# nagyvendéglő

házzal együtt **szabad kézből eladó.** A ház  
áll két koresmaszoba, nagy táncterem, három utcai  
szoba, egy nagy üvegezett gang, tekepálya, pince,  
istálló, egy udvar és gyümölcsös kertből. Vétel  
esetén azonnal átvehető és eltolgatható. Megkér-  
esések **Lichter Hugó, Apátfalva,** Csanád-  
megye címre küldendő.



# Borszűrőket

és pincégazdászati cikkeket gyári áron szállít:

## PERFEKTA R.-T.

BUDAPEST, V., MÉRLEG UTCA 9.

Telefon: 162 92. Távirati cím: Perfekt, Budapest.

Légtűtések, víz-  
fűtések, gőzfűté-  
sek, szellőztetési-  
berendezések

# Lemezárúgyár R.-T.

fűtési- és kályhaosztálya

Budapest, V., Falk Miksa utca 20.

Telefon  
186-07.

Telefon  
186-07.

szállodák, kávé-  
házak, éttermek,  
mozgósínházak  
részére. :: :: ::

**Szálloda-, penzió-, sanatórium-, villa- és nyárilakásberendezéseket** elsőrendű minőségben szállít a **Hazai Fatermelő** bútorgyári lerakata, Budapest, V., Nádor utca 18. szám.

## Nagy óvadéksalás, vagy elhibázott üzlet egy kecskeméti szálló szanalásánál?

Az Otthon ügyei, meg egy pesti úr. — Letartóztatás a táncosnő lakásán.

Kecskemét város vendéglősi, szállodai és rokonipari szakmáinak kellemetlen szenzációjuk volt a múltkor. Az ottani Otthon vendéglő és szálloda csödbe került, kényszerezésre vitték a dolgot a hitelezői. Ekkor váratlan mentőangyal jelenkezett — egyeresen Budapestről, egy jól öltözött, kitűnő föllépésű fatalembert személyében.

— Boross Gábor vagyok Budapestről — mutatkozott be. — Az ismert Boross vendéglőscsalád fia, — igen. Majd szanalom én az Otthon!

Boross Gábor csakugyan szanaló. Atvette — ígéretkel az Otthon egész csödtömegét. Magára vállalta az egész adósságát a hitelezőkkel szemben és olyan biztos föllépése volt, hogy valamennyi hitelező bele is egyezett a dologba. Megtűdták ugyanis, hogy ez a Boross Gábor csakugyan a budapesti vendéglős dinasztiaiból való, aki már eddig is több mulatóhelynek, lokálnak volt bérleje és sokat szerepelt, ha nem is mindig a szakmának tetszetős módon, és ha a család nyilatkozatot is tett közzé, hogy Boross Gáborért semminemű anyagi felelősséget nem vállal. De úgy gondolják, erre nincs is szükség.

Boross nagyban kezdte meg az üzemet Kecskeméten.

Egymásután vett föl személyzetet, főpincéret, pénztárosokat, üzlevezetőket szerződtetett, akikől kisebb összegű óvadékokat vett fel. Ezzel az összeggel aztán eltűnt Kecskemétről, magára hagyván az Otthont, abbamaradt ügyeivel. Vagy 40 millió értékű teték meg ellene a megírt kecskemétiak a följelentést az óvadékok visszakövetelésével.

Hosszabb keresés után azután egy detektív a budapesti Tabarin mulató egyik táncosnőjének a lakásán, Budapesten megtalálta Boross Gábort és elvitte a főkapitányságra. Boross éppen éjszaka akart visszautazni állítólag Kecskemétre, hogy rendezze a dolgokat. Úgy tett vallomást, hogy ő az összeszedett pénzekből csakugyan nagy üzemet akart berendezkedni a kecskeméti Otthon szállodában és vendéglőben, ő nem követelt el óvadékaást, sem sikasztást, legfeljebb rossz üzletbe vágott és így vesztette el ebben az óvadékpénzeket.

A vizgálat folyik. Nagy meglepetés a szakmában, hogy annyi szakembert sikerült félrevezetni Kecskeméten ezzel az egyszerű és igen naív fogással a kísérletezőnek.

## MI ÚJSÁG?

Sorra tönkre mennek...

Budapest valamikor a vendéglők, kávéházak és mulatók városa volt. A háború alatt lerongyolódott vendéglők és kávéházak néhány hónap óta újból a békebeli fényvel rendezkedtek be, nagyszabású új mulatók, sörözők és más nyilvános szórakozó helyek nyíltak, a pesti embernek azonban nincs pénze a békebeli szórakozásokra, tönkremegy a kávéház, megbukik a vendéglő, fizetésképtelen lesz a söröző és csödtől mondanak a pazar fényvel berendezett mulatóhelyek is.

Megirtuk, hogy legutóbb kényszerezésig tárgyalva-okat kezdett Kiszél József régi vendéglős, akinek a Kossuth Lajos-utcában van pazar fényel berendezett sörözője és mulatója. Kényszerezésig eljárás alá került Gundel Ferenc

sörözője is és még több kisebb vendéglő és étterem. Ezek a tönkremenő üzletek magukkal rántják mindazokat az érdekelteket, amelyek ily üzletek alapításához és berendezéséhez köztük van. Most pedig az *Interieur Berendezési Vállalat*, amelynek Kovács Béla a tulajdonosa, volt kénytelen fizetésképtelenséget jelenteni be. Ez a vállalat legutóbb kilenc olyan vendéglői vagy szakmahelyiséget rendezett be, amely három héten belül fizetésképtelenséget jelentett be. A cég két és félmilliárd korona követelésére legutóbb a következő cégek jelentettek fizetésképtelenséget: Az „*Europa*”-kávéház, amelyet alig néhány hónappal előtt butorozott be, Fuchs vendéglős a Józsefvárosban, a *Bélvárosi Nemzeti Demokrata Pártkör*, a *Gundel Kamarasöröző*, (amelyt milliárdos költséggel rendeztek be alig három hónappal ezelőtt). A *Piccadilly-söröző* 600 millió koronával maradt adós és még csak másfél hónapja készült el. Kiszél József vendéglős másfél milliárd koronával.

Ügyeljen  
bévásárlásainál



védjegyünkre!

Száll az ének szárjáról-szájra:  
FRANCK kávénak  
nincsen párja!

D. 177 O. 25 I. — Va. 3.

A cég fizetésképtelenségét azonban a *Royal-kávéház* utcai helyisége idézte elő, mely egy-maga több mint két és félmilliárd koronával maradt el és fizetésképtelenséget jelentett be.

A fizetésképtelenségek sajnálatos legfőbb oka mindenütt a kishitelezők hihetetlen túrelmetlensége és végrehajtási vadászata, ezek rontják le a legjobban menő üzleteket is. Az egyezkedő üzletek természetesen nem szűnnek be, tovább működnek, hiszen 40—60 százalékig így is kitűdjék elégténi a hitelezőikét.

## Újévi üdvözléseket

lapunk előfizetői 50.000 és 25.000 korondsz kedvezményes díjszállással adhatnak fel lapunk újévi számára. Hirdetőinktől és cégeinktől ugyancsak kedvezményes, külvö díjszállással veszünk fel üdvözlést. Az üdvözlések díjai dec. 27-ig küldhetők a *Vendéglősök Lapja* kiadóhivatalába, Budapest, IX., *Vilóta u. 3.*

Együttal felkéri a kiadóhivatal az 1925-ik évre még hátralebékban levő előfizetőinket, hogy előfizetésüket ez év végéig rendezni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldése akadályokat szenvedjen.

Az italmérségi engedélyek szorzószáma. A italmérségi engedélylletek még mindig 17.000-es szorzószámmal kerülnek behajtásra. Mivel ez a szorzószám már teljesen idejét múlt, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara is átirattal fordult a főváros tanácsához és feltérjesztést intézett a pénzügyminiszterhez, hogy ezen illetéket is visszamenő hatállyal sűrűsöns a 14.500-as szorzószámmal számítsák.

**Gundel Károly és a Royal.** A budapesti Royal szálló étterem bérlete hosszú idő óta a vendéglős szakma egyik legagilissabb és legeurópaiasabb vezetőjének, Gundel Károlynak a kezében volt. A fővárosi szakmában most nagy meglepetést okozott az a hír, hogy Gundel Károly megváltik a Royal bérletétől. A hír azonban nem jelenti azt, hogy a szakma is elveszíti Gundel Károlyt, mert ő más helyiséget szándékozik kibérelni. A Gundel-Royal bérlete ugyanis a jövő évben jár le és a bérbeadó részvénytársaság az eddigigélt annyival magasabbra emelte a bérösszeget, hogy azt Gundel Károly nem találta magára nézve előnyösnek. Így föl adja a bérletet, amelyet *Dénes Gy.* Aladár és *Korányi Zoltán* részvénytársasága vesz át.

**Vendéglősök és újságírók.** A budapesti vendéglős iparstület nagytömegű újságírószanatórium sorsjegyét vett át most a tagjai közötti szétosztás végett. Remélhető, hogy az iparstület felhasználja ezt a jótékony cseleke-

10, 9, 8, 7

a számsor visszafelé tíztől hétig a telefonszáma

109-87

„Turbator Company R.-T.” Göteborg,  
magyarországi vezérképviselőnök

**Balázs Artur cégnek**  
Budapest, V., Arany János ucca 16.

Mielőtt bármilyen porszívógépet vásárol, el ne mulassza felhívni ezen számot és a

„LUX”

elektromos kézi porszívógép  
díjtalan bemutatását kérni.

Helyiségeinek higiénikus pormentesítőesőre az egyetlen bevált eszköz.

Ügyeljük a címre és a telefonszámmal  
Óvakodjunk külsőleg hasonló utánzatoktól!  
Érdeklődésnél sziveskedjék lapunkra bivatkozni.



A takarítás hajdan és most!

# Értesítés!

Tiszteelt vendőm b. tudomására hozom, hogy

**ORLERAKATO** AT

Budapest, VII., Baross utca 34. szám alatt megnyitottam és a legjobb minőségű borokat a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett ajánlom. Szíves támogatást kér:

**Schwalb Henrik borkereskedő**  
BUDAPEST  
VII., BAROSS U. 34.

## Szent István Portersör

a Polgári Serfözde  
páratlan  
sörkülönlegessége

### PARÁDI VÍZ egyedárúsítás

LITKE pezsgő vezérképviselet. Hazai és külföldi ásványvízek főraktára. Forrástermek és Ásványvízkereskedelmi R.-T., Budapest, IV., Mária Valéria utca 1. Telefon: J. 154-75

### Éttermi és kávéházi üveg- és porcellanárúkat

legolcsóbban szállít:

### LÖW S. gyári lerakata

Budapest, VII., Csengeri u. 26. Telefonhívó: J. 124-50



Garantált teljes SAJTJAINK mindenütt beszerezhetők: szírtartalmú szereshetők:

**Pálpusztasajt, Derby-sajt, Romadour, Imperiál, Óvári, Trappista, Casino, Roquefort, Roquefort dobozos**

DERBY SAJT- ES VAJTELMELO  
RESZ ÉNYTÁRSASÁG

KÖZPONTI ÁRUSÍTÓ-TELEP:

BUDAPEST, VIII., TÖMÖ UTCA 33/a sz.  
TELEFON: József 61-10

de élt arra, hogy figyelmeztesse az újságírótestületet tagjainak páratlan vendéglős-ellenes tendenciájára, amely sértő és igazságtalan. Akik egymásra szorulnak, ne marják egymást!

Hymen. *Verbóczy* Lajosné Böske leánya nov. hó 18-án, tartotta eljegyzését *Petrákovits* Gyulával, *Petrákovits* József vendéglős fiával.

**A kénszeregyességi eljárás revíziója.** A kénszeregyességi eljárásról tudjuk, hogy nagyon költséges és mire a vagyon eljut a lebonyolítás stádiumába, az adós fél azt veszi észre, hogy a tömeg aktívumai újabb, igen jelentékeny adósságok terhelik. A vagyonfeljegyzői és a könyvszakértői költségek annyira felszaporodnak az eljárás során, hogy a hitelezőknek végül alig jut valami. Ezek a tapasztalatok arra indították az igazságügyi kormányt, hogy a csődön kívüli kénszeregyességi szűró törvényt revízió alá vegye és a kereskedők azon kívánságát, hogy a reformban a magán-gyűjtés eljárási lehetőségére is szabályoztasák, kielégíthesse. Az új rendelkezés már elkészült és legközelebb az igazságügy-minisztériumban anélkül kerül tárgyalásra.

**A karácsonyi ajándékok problémája.** Vajjon mit vegyünk? Olcsó is legyen, maradandó emlékül is szolgáljon s végül, de nem utolsósorban, méltó legyen a megbecsülésre. Ilyen ajándéktárgy nem sok van. De van! Csak tudni kell, hogy hol kapható. Mi megtaláltuk a forrást *Sternberg hangszergyár Zenepalotájában* (Rákóczi út 60.), ahol a legfinomabb angol zongorától kezdve, a legolcsóbb gyermek hangszergyár vagy zenélő bábság mindenkori részére megfelelő ajándék kapható.

Az **Első Magyar Részvény Serfözde** rendezésű közgyűlést november 30-án tartotta Aich György elnöklésével. A közgyűlés az elfogadott zárszámadások alapján részvényenként 18.000 korona osztalék kifizetését határozta el és a szelvények december 1-től kezdve a Magyar Országos Központi Takarékpénztárnál és a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknál válthatók be. A napirend során a közgyűlés elismerését fejezte ki azon kiváló eredményekért, melyeket a Dreher-Hagenmacher-Részvény-sörök minőségének, a legkényesebb igényeket is kielégítő magaslakra való törekvése révén ért el. Metzler Jenő dr. mandátuma lejárván, az igazgatóság tagjává ismét megválasztott.

**Jubilált a vendéglős darab.** November 27-én érte meg az *Engem Szeress*, — *Földi Mihály* kitűnő vendéglős-darabja az első jubileumát a Magyar Színházban. Huszonöt zsűfolt ház tapsolt addig a kedves szímműnek, amely tovább is műsoron marad, változatosan vonzóerővel. Minden vendéglős a saját szakmájának tesz szolgálatot, ha ajánlja közönségének.

Felolós szerkesztő, kiadó és lapulajdonos  
Dr. KISS ISTVÁNNÉ.



### VILLÁNYI PEZSGÓ

Schaumburg-Lippe herceg udvari pincéje  
Villány

Központi irodája:  
Budapest, V., Nádor u. 16

### A kécskegyümölcs-palinkák

elismerten jók és zamatosak!

Bármily mennyiséget szállít az ország minden részébe a termelő: **Kécske és vidéke Gyümölcsértékesítő és Központi Szeszfőző Szövetkezet, Újkécske.** Mintával díjmentesen szolgálunk!

### Rákosszentmihályi Nagykaszinó

## üzletvezetői

(vendéglősi)

### állása megüresedett

azt 1926. február 1-vel betöltik.

Pályázhatnak szakképzett vendéglősök, akik leltárátvétel előtt 5.000.000 korona biztosítékot tartoznak a kaszinó pénztárába befizetni. A leltár pótlása is a vendéglős kötelessége. **Pályázati feltételek a kaszinó helyiségében megtekinthetők.**

### HERCEG WNDISCHGRAETZ LAJOS PINCÉSZETEI

TOKAJ — BUDAFOK — SÁROSPATAK  
Központi iroda:  
BUDAPEST, IV., VÁCI UTCA 27 — 33. (Piaristák palotája)  
Tel. fon: 66-20 106-14

### A vendéglős és szállodás urakat

Tisztelettel értesítem, hogy lakodalmak, bankettek, ünnepélyek alkalmából terítési-celokra szolgáló evészközköz, edények, tálak, asztalok, székek jutányos árban kölcsön kaphatók. **SINGER JÓZSEFNÉ**, Király utca 28. szám, az udvarban jobbra.

### Barack-pálinka

kiváló minőségű, zamatos, édes, kecskeméti kimagzott barackból főzve, 50%-os, minden idegen anyagtól mentes, garantált lisztá árú, kis és nagy tételekben **eladó.**  
Vino Szikrai Szőlősgazdák r.-t., Kecskemét, Szechenyiter 5. szám.



### Schulek Sándor műkéses mester,

Budapest, VII., Király utca 3. Telefon: József 123-19

Valódi francia szakácskések nagy választékban!

Mindenféle étel-és ital-érintő és illat-állítók, tisztáltozókat, valamint elkopott késpengék pótlását is gyorsan vállalom.

### BORTORVÉNYKIVONAT BORNIVÁNTARTÓ FÜZET ÁRÚJEGYZÉK és MINDEN ÜZLETI KÖNYV

a "Patria" Irodalmi Vállalat és Nyomdai R.-T. nyomtatvány-üzletében, Budapest, IX., Üllői-út 52. szám szerezhető be

# IVANOVSKY A. BORKERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Budapest,

csak Baross utca 84., Szűz utca sarok.

Telefon József 130-35.

Telefon József 130-35.

Budapest, X.,  
Fűzér-utca 3.

# DIT-GOT

Telefon:  
József 124-58

**Likőr**

**Tea**

**Rum**

## Vasredőnyt

és napellenzét a legújantósbabban gyárt  
és javít **GRÜNWALD SÁNDOR** lakatos és  
redőnygyártó, Budapest, VI., Ó utca 14.  
Telefon: 135-73



**A. MALÁTA-PEZSGÓ-SÖR**  
HOGYHA MINDIG ISSZA EGÉSZSÉGÉT S PÉNZE  
EGYRÉSÉT JUTALOMKÉNT KAPJA VISSZA.  
GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ R.T. KÖBÁNYÁN

## Árverési hirdetés.

Özvegy **Sebestyén Jánosné**  
tulajdonát képező és az 5000 lelket szám-  
láló Alsóság község fútcáján (bazaltbánya  
közelében, országot mellett) lévő

# vendéglője

mészárszék stb., 22 hold ingat-  
lannal együtt vagy anélkül, folyó évi  
de ember hó 21-én délután 6  
órákor a helyszínen 1926. évi január  
hó 1-től 1928. évi december hó 31-ig ter-  
jedő időre nyilvános árverésen **haszon-  
bérbe fog adatni.** Árverési feltételek  
a tulajdonosnál betekintheők. Kikiáltási  
ár 1000 aranykorona.

**Nyári éttermi üzemek**  
kerti aszékot, kerti asztalt, evő-  
eszközöket, tányérokat, üveg-  
neműket, sörkimérőkészüle-  
keket és minden egyéb felszerelési tár-  
gyakat **legolcsóbban** beszerezhetik.

**HEXNER JÓZSEF** cégnél  
Budapest, VII., Király u. 25. Telefon: J. 129-02



Hordókénezéshez használjon

## kénkorongot,

nem csepeg, hordóit nem rongálja, gazdaságos.

**Cifka József**  
Budapest, V., Vilmos császár út 48.

## SAJT

szükségletét  
fedezze

mindenkor csak  
**Stauffer és Fiai**  
nyugatmagyarországi sajtgázrak  
és, kivitelei vállalatnál, Répczelak.

Szállodák, vendéglők,  
kávéházak részére kü-  
lönleges ruházati és  
mosás. **Kizárólag szappan-  
nal mosunk.**

**SCHILLINGER ANNA**  
Gőzmosógár R.-T.  
Budapest, VI., Vörösmarty utca 47/B

## BRUCK J. HENRIK

VASBÚTORGYÁROS  
BUDAPEST

Mintaraktaár:  
VI., Andrassy-út 38.

Gyár:  
IX., Liliom-utca 8.

Gyártmányai:

Vasbútorok, rézbútorok, sodrony-  
ágybetétek, kerti bútorok, gyermek-  
kocsik

Szállodai és éttermi berendezé-  
seket a legújantósbabban árban  
a lehető legkedvezőbb fizetési  
feltételek mellett vállalom.

Felülmúlhatatlan az eredeti olasz

## Expresso kávéfőzőgép

Néklözhetetlen éttermek, kávéházak, szállodák,  
cukrászdák és barok részére. — Látogassa meg  
bemutatóhelyiségünket!

## Bíró és Társa

Budapest, VI., Podmaniczky utca 43.  
Tel.: 191-71

## TOKAJI KONYAK A LEGJOBB

Első Tokaji  
Ko yakoyar  
R.-I. Tokaji

## Engl Bernát és Tsa R.-T.

Budapest, Központi Szeszfőzde  
Ajánlja: mindennemű gyümölcspálinkáját

## TEAVAJ

helyett használjon  
legfinomabb  
BIEN-féle

## TEAMARGARINT,

amely a teavajat teljeseen pótolja.  
**BIEN S. FIAL** zsírárúgyár  
Budapest, VII., Nagydiófa utca 7.  
Telefon: József 128-48

# KOVÁCS

## TESTVÉREK

**SZOBAFESTŐ, MÁ-  
ZOLÓ ÉS FÉNYEZŐ.**

**BUDAPEST VII. NAPU.  
36. TEL.: JÓZS. 76-36.**

KGY

# Étlapját készítse speciális étlap- író- és sokszorosító gépeinkkel!!

A világ minden részében használják. Budapestén már a következő éttermek: Pös, Kőmives, Gál, Baumann  
stb. vendéglő, Szivárvány és ételipariparkok, kávéházak és az egyetemes itató- és vendéglátó vállalatok  
**Szép, izléses külső, gyors munka, olcsó ár!**  
Ára: 2,100,000 K, mely 7 havi egyenlő részletben fizethető. Kéjen díjtalan bemutató!

**Unió Magyar Villamossági Részv.-Társ.**  
Városi üzlete: BUDAPEST, VI. KERÜLET, ANDRASSY UT 15. SZ.

# HIKKER

réz-, vasbútor-, sodronyágybetét és gyermekkocsi gyára.  
Mintaraktár: Budapest, VII., Dohány utca 6. Telefon: Józ. 61-97  
Szálloda, kórház és penzió teljes berendezések.  
Réz- és vasbútorok, valamint gyermekkocsik szakszerű javítását, fényezését és csiszolását vállalom.

Ha kiváló  
szépp

## dióbelre

van szüksége, hívja József 15-13-at.  
Elsőrangú málnaszörp, méz, mák,  
bab stb. pontosan hűtőhöz szállítva  
kapható.

YADAS JAKAB, Budapest, VIII., Dugonics u. 3-5.

## Söresapok, borászati cikkek

Mika Tivadar fémarúgyár  
Budapest, VII., Kazinczy utca 47. sz.  
Telefon: József 124-27

## HÜTTL TIVADAR

PORCELLÁNGYÁROS

BUDAPEST, V., DOROTTYA U. 14.

Nagy választék vendéglői és kávéházi edényekben  
TELEFON: 31-53

# Kristály ásványvíz

szent LUKÁCS-FÜRDŐ  
Budapest, III., Zsigmond utca  
25-27. szám. Telefon: 43-90

## HAUER cukrász

VIII., Rákóczi út 49. sz.



Csak a nyomtatott  
felfűrendszert nyújt a  
pénzkezelésnél teljes  
biztonságot.

Használjon üzemeiben

NATIONAL  
ellenőrző  
pénztárt.

## Uj National

pénztárak összehozásával már 9.720.000 koronáért  
résztulajdosásra is kaphatók.

National Regisztráló Pénztárak

torijenzió vállalat

Budapest, IV., Váci utca 20. Telefon: 11-19



## Ujdonság! Ujdonság! Finom vegyesiz

0-3 literos borostuénikban, 1/2 kg. tart., drbjá 15 000 K  
Superior vegyesiz, 6 kg-os ládáknban, kg k. nt. — 10 000 K  
Superior szilvász, 6 kg-os ládáknban, kg k. nt. — 10 000 K  
„Ocean” Magyar Konzervgyár és Kereskedelmi R.-T.  
Budapest, VI., Vágány utca 12.

Az eredeti párizsi oroszán védjegyű

## Tichet konyhakések

legmodernebb kenyérvágó- és készírtítő-  
gépek, minden egyéb konyhaeszközök,  
valamint francia gyártmányú szakácsruha-  
neműk legolcsóbb gyári árban nálam raktárról  
beszerelhetők. Niederlander Sándor húspipari  
szerszámszaküzlete, Budapest, VI., 0 u. 8.

## „HATTYÚ” FEHÉRNEMŐ- KÖLCSÖNZŐ VÁLLALAT

Budapest, V., Katona József utca 41., Margitlándnál  
Telefon: 46-86 és 159-60 SZÁLLÍT:

## Asztalterítő

asztalkendőt, pincértörölt, konyharuhát  
merekelt kölesöndijert. (A kölesöndijban mosás,  
használati és szállítási díjak belefoglaltnak.)  
☛ Telefonhívásra megbízottunkat kiküldjék

Kispesti Keményköedénygyar raktara  
ifj. Grünwald Mór

Budapest, IV., Ferenc József rakpart 6.

Telefon: József 61-49

Szállodai, vendéglői és kávéházi üveg és porcelán

# Popper Mór és Lipót r.-t., Budapest, X., Kőbánya

Telefon:  
József 59-78

Ajánlja kiváló borait a budapesti  
és környékbeli vendéglősök szíves figyelmébe.

Telefon:  
József 59-78

## Vörösréz-főzőedények



vendéglők, szállodák, kávéházak  
és cukrászdák részére, ezen  
főzőedények szakszerű javítása  
és valódi 99%-os angol órnai  
tűben való öntése.

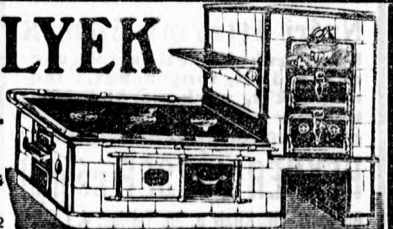
Mosó-, lekvártűző-, továbbá pálinkafűző- és tisztítóedények, úgy-  
szintén szőlőpermetezők vörösrézről öntési vázasztokban  
raktáron. Rézgálic, Rafin, Rézkénpör és egyéb szőlő-  
gádasági cikkek legolcsóbb gyári áron beszerelhetők:

SZONTAGH PAL rézárúgyár  
Gépfonok: TERÉNY SAMU  
Budapest, IX., Üllői út 19. sz.  
Telefon: József 69-44

## Háztartási, urasági vendéglői, intézeti TŰZHELYEK

LAKOS LAJOS lakarekeltűzhelygyár r.-t.  
BUDAPEST

Központi iroda és gyár:  
VIII., Bezerédy utca 8. Telefon: Józ. 21-34  
Városi üzlet és raktár:  
IV., Váci u. 40. (Irányi u. sarok). Telefon: József 153-52



# PÜSPÖKI URADALMI BÉRPINCE R.-T.

Központi iroda: Budapest, IV., Városház utca 4., félémelet

## VÁCZ

Központi iroda: Budapest, IV., Városház utca 4., félémelet